

Martin de Ugalde: Agur ez, beti arte

[Egile ezezaguna]

Deia, 1978-07-13.

Desde el inicio de DEIA, Martín de Ugalde ha sido uno de los hombres clave de este periódico. Fue responsabilizado de la creación de los diferentes equipos de euskera en la Redacción, así como de la búsqueda y aplicación de una metodología adecuada para hacer del euskera, vehículo de comunicación en un diario.

Martín de Ugalde era el hombre idóneo para esta tarea en su doble condición de hombre de letras, con una larga experiencia periodística en Venezuela, y de auténtico abertzale. Los que hemos trabajado coco a codo con él, sabemos que ha luchado contra viento y marea para intentar sacar adelante todos sus proyectos. No siempre los planes tuvieron el fin que todos hubiéramos querido, porque la experiencia de un diario bilingüe ha sido excepcional y los imponderables de todo tipo, a veces, parecían insalvables. Sin embargo DEIA es hoy una realidad que navega viento en popa, gracias, entre otros esfuerzos, al de Martín de Ugalde.

Requerido por nuevas empresas de servicio a nuestro país, Martín de Ugalde abandona su puesto de subdirector de DEIA. A su labor literaria y de investigación hay que añadir ese puesto que le ha confiado el Consejo General Vasco como traductor oficial de su Boletín.

A Martín de Ugalde, compañero y amigo, no le decimos adiós, sino hasta luego. Sabemos que seguirá colaborando en este diario del que ha sido uno de los más eficaces animadores.